

THE BIGGEST FAN – *J'adore ce que vous faites*
Original version: French/English subtitles



Director: *Philippe Guillard*
Release Date (Quebec): *August 12, 2022*
Genre: *Comedy*
Country of origin: *France*
Length : *91 min.*

SYNOPSIS

G rard Lanvin has an important role in a new blockbuster! Filming is about to begin in the South of France. On site, he meets Momo Zapareto, the pool boy at the house he is renting for the duration of the shoot. But Momo is a fan, a big fan... an uberfan! He has seen all his films and is soon doing all he can to make himself indispensable to his idol and the technical crew. For G rard, the nightmare has just begun...

<https://en.unifrance.org/movie/52142/the-biggest-fan>

THE REVIEWS

"J'adore ce que vous faites": Lanvin-Artus, a beautiful comedy duo

"J'adore ce que vous faites," looks for, and sometimes finds, the charm of a social comedy.

Momo the beaten, the unloved, the clumsy, the unbearable, makes tons of them, and that, Artus plays with great lightness - **Le Parisien**

Amusing with **the** film in the film and **the** fake **behind-the-scenes filming** disaster, this **hilarious** comedy **relies on** the complicity between its two protagonists - Thomas Colpaert – **T l  Loisirs**

T l  Loisirs

We **don't get** bored, because the **complicit synergy** of the duo Lanvin-Artus makes us enter the circle of a fan-club **joined by** the excellent Antoine Bertrand, one of the most promising young actors of Canadian cinema - Nathalie Chifflet – Le Dauphin  Lib r  – **Le Dauphin  Lib r **

The Qu b cois Antoine Bertrand is excellent as an atypical director. A comedy rather well done, despite a script **that is expected** and full of good feelings - E.M. – **Le journal du Dimanche**

DETAILS

LANGUAGE

It is a familiar everyday language that displays the dialogues of this film.

G rard Lanvin is known for his frank and direct speech.

Very often, he uses everyday words like "merde", "putain" (generally translated by "shit" and once by "F... k it", "Nom de Dieu" (Dammit). Everything seems to irritate G rard Lanvin:

- his microwave becomes "a shitty microwave" (micro-ondes de merde)

- Momo, his biggest fan, annoys him: "Il commence   m'emmerder" (He's pissing me off) / « Si tu pouvais me lâcher la grappe » (he busts my balls) / « Pas de chance » (crap luck)

-His Quebec director, Bob Martel is no good: "Son film est nul" (His film sucks), "a little tabernac" to insult him.

-He can't stand the atmosphere of the set: "C'est quoi ce bordel?" (What the hell?)

Familiar words like "colo" for summer camps, "marde" (merde/ shit), "tabernacle", a f... king ton bricks, etc. are used.

Colorful expressions add a note of comedy to the exchanges between Gérard Lanvin and Antoine Bertrand who plays the role of Bob Martel with brilliance. Here are some of Bob Martel's Quebecois expressions:

- *Avoir de la broue dans le toupet*: “being overwhelmed, being in a hurry, working hard, being excited, restless”
- *Il faut avoir du front autour de la tête*: « wear your ball on your brow » (The literal English subtitles in the film)
- *...Faut pas lâcher la patate*: Don't give up!
- *On s'est paqueté la fraise*: to have eaten and drank to excess

Gérard Lanvin has his own slang and familiar expressions like:

- *Si tu pouvais me lâcher la grappe*: « He busts my balls » (The literal English subtitles in the film)

Momo calls his cousin a jerk. He makes questionable puns in French:

« En tout cas t'es canon » he tells Sandy to which she replies « il ne manque plus que le boulet » denoting Momo's clumsiness

The film crew is supposed to start the film with the execution of a man played by Gérard Lanvin hence words like “executed”, “you are executed”.

Slurs directed towards:

- German people: Momo raises his voice for one of his lines because “often, Germans yell”
- Quebecois: Gérard Lanvin does not really like his film director, he calls him a Canadian lumberjack, criticizes his accent, evokes Celine Dion as a Canadian reference.

VIOLENCE

Scenes that show violence are part of the film, therefore are not considered true.

We often come back to the shooting scenes of French resistants by German soldiers:

- a first time, a body lies on the ground next to the character of Gérard Lanvin
- Another time Momo plays the role of a resistance fighter who does too much with a few traces of blood.

Similarly, we see Gerard Lanvin, prisoner of the German, handcuffed behind his back. The few traces of blood imply that he would have been tortured.

NUDITY

Nothing to report

SEXUAL ACTIVITY

Momo likes Sandy but doesn't know how to express it to her.

Nothing visual.

PSYCHOLOGICAL IMPACT

The central theme of the film is based on **the intrusion of a fan into the lives of film professionals.**

Gérard Lanvin is a prominent star of French cinema who attracts the attention of all French people who know him well, hence the repetitive selfies at the beginning of the film.

*Cinéfranco 2022 showed the film **Envole-moi** with Gérard Lanvin.*

The comic in this situation of **interference** that moves from **Gérard Lanvin** to the director Bob Martel comes from the fact that Momo **does not listen at all** to the people he admires, hence the confusions and misunderstandings.

The other **comical aspect** of the film stems from the **opposition** between **Gérard Lanvin**, an experienced and taciturn actor, and his Canadian director, **Antoine Bertrand**, exuberant, invasive, supporting his accent and the Quebec expressions that the French do not understand.

The film illustrates **family stories** and stories of one family, Momo Zapareto's:

- a family united in admiration
- a caring mom
- a loving family, hence Momo's personal story

About Momo:

Despite his gesticulations and good initiatives, he is an endearing character who wants to communicate with the people he loves but does not always succeed.

Gérard Lanvin:

He's annoyed with Momo. However, he recognizes in Momo a good person and helps him by giving him a significant role, which brings forth the acts of kindness of Gérard Lanvin and those of Momo who tries his best to be the ideal assistant.

The movie set is highlighted by this film: the director, the American producer, makeup artists, stage assistants, etc.

It is an entertaining way to discover the working conditions of the different trades represented.

THE PICTURES OF THE FILM



Gérard Lanvin, French film star.



Momo his big fan



Bob Martel, the Canadian director and Gérard Lanvin in his role



Momo became an admirer of the canadian Director

On the film set



The film crew in the background

